

### Questions orales

**M. Lang:** Monsieur l'Orateur, à l'issue de rencontres avec de nombreux agriculteurs, dont un groupe du district de Holdfast-Dilke et d'autres groupes se préoccupant de l'avenir de certaines lignes en particulier, j'ai demandé au Comité d'action des chemins de fer des Prairies de mieux faire connaître les critères sur lesquels il fonde ses recommandations. Je suis certain que tous les intéressés seront heureux de les étudier avant de se prononcer à leur sujet. Je pense que c'est là une première étape fort importante.

● (1442)

Deuxièmement, le comité des chemins de fer des Prairies est en train de préparer une analyse beaucoup plus détaillée, qui sera mise à la disposition de chaque région touchée, de son argumentation et de tous les éléments en cause, en exceptant seulement ceux qui ont été communiqués en confiance par les sociétés d'éleveurs, par exemple.

\* \* \*

### L'INDUSTRIE

#### LES INVESTISSEMENTS DANS L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE

**L'hon. Herb Gray (Windsor-Ouest):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. Le dernier communiqué de la conférence des premiers ministres de février dernier mentionnait que le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux fourniraient des encouragements et prendront des mesures pour que les investissements à engager dans la nouvelle usine automobile soient réalisés dans une proportion équitable au Canada. Le premier ministre pourrait-il faire de l'exécution de cet engagement l'une de ses priorités personnelles comme premier ministre du gouvernement fédéral du Canada?

A ce propos, veillera-t-il à ce que le ministre de l'Industrie et du Commerce rencontre le trésorier de l'Ontario pour convenir d'une base de données relatives à toute l'industrie de l'automobile; pour que le gouvernement de l'Ontario commence à exécuter sa part de l'engagement mentionné dans le communiqué des premiers ministres; mais avant tout pour que le gouvernement fédéral respecte en priorité sa part de l'engagement, ce qui signifie qu'il doit veiller à ce que le Canada reçoive une juste part non seulement des investissements, mais surtout des emplois et de la production; et enfin, pour s'occuper des rumeurs inquiétantes voulant qu'une partie de la production soit transférée de certaines usines canadiennes à celles de leurs sociétés mères aux États-Unis.

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, à mon sens, les propos du député tiennent plus d'une instance que d'une question. Je voudrais que le député sache que le gouvernement partage ses inquiétudes. Non seulement le ministre de l'Industrie et du Commerce mais d'autres ministres aussi, y compris, entre autres, le ministre de l'Expansion économique régionale, ont participé à des négociations en vue d'obtenir effectivement des résultats à cet égard.

A ce propos, je devrais informer mes collègues et tous les députés de la Chambre que je déposerai à 3 heures, la lettre que j'ai envoyée aux premiers ministres, notamment au premier ministre Davis qui m'a écrit relativement à cette question. Ma lettre fait suite à la conférence de février et on y trouve les conclusions à laquelle nous sommes arrivés collectivement les premiers ministres et moi-même, et les diverses

mesures que le gouvernement a prises et qu'il prend actuellement à cet égard. Elle sera déposée à 3 heures.

**Des voix:** Bravo!

\* \* \*

### LES CHEMINS DE FER

#### L'ÉLARGISSEMENT DE L'APPLICATION DES TARIFS DU PAS DU NID-DE-CORBEAU—LES INTENTIONS DU GOUVERNEMENT

**M. Ray Hnatyshyn (Saskatoon-Biggar):** Monsieur l'Orateur, c'est au ministre des Transports que je m'adresse. Ma question porte sur les importantes recommandations de la Commission Hall relativement à la manutention des grains et à l'abandon des tronçons de ligne ferroviaire. Elle est très simple. Le gouvernement a-t-il l'intention de proposer l'application des tarifs du Pas du Nid-de-Corbeau également aux produits finis, ou du moins aux produits à base de grains de provende?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, toute décision de ce genre entraînerait des dépenses supplémentaires très considérables que nous ne saurions pas même envisager pour le moment. En fait, si comme le recommandait au début la Commission Hall, nous versions aux chemins de fer, à titre d'indemnité, la différence entre le tarif applicable au Pas du Nid-de-Corbeau et le coût de l'acheminement du grain—nous aurions à assumer une dépense de quelque 200 millions de dollars, y compris la subvention actuelle aux lignes secondaires. Nous n'avons pas non plus été en mesure de donner suite à cette recommandation, en raison de la compression des dépenses actuelle. Cependant, nous avons pris une décision importante en consacrant des millions de dollars à des travaux de rénovation. Chacun des dollars ainsi dépensés se transformera en travail, en résultats et en améliorations des réseaux.

**M. Hnatyshyn:** Monsieur l'Orateur, il est clair, à entendre le ministre, qu'il interprète mal ou qu'il n'a pas lu en entier les recommandations ou le rapport de la Commission Hall. Pour ce qui est de ma question, je ferai remarquer au ministre que c'est plutôt 35 millions de dollars qu'il en coûterait, même compte tenu de l'inflation. Le ministre voudrait-il se donner la peine de lire le rapport, de le comprendre et de présenter une estimation raisonnable en réponse à la première question que je lui ai posée?

**M. Lang:** Monsieur l'Orateur, je ferai remarquer au député qu'il se trompe lourdement s'il croit que 35 millions de dollars seraient suffisants. Le député s'apercevrait qu'on ne tarderait pas à demander d'appliquer au camionnage les subventions accordées pour le transport ferroviaire de la viande et d'autres produits. Quels que soient les arguments invoqués par le député, il devrait reconnaître que les tarifs-marchandises de la viande transportée dans l'Ouest, disons sur une distance de 1,000 milles, pourraient en être beaucoup inférieurs à ceux de l'est sur une même distance. J'ai essayé d'être équitable tout en faisant en sorte que les mesures que nous adoptons aident l'Ouest de bien des manières. J'espère que le député en parlera à son collègue, le député de Carleton-Charlotte qui a déjà reproché au gouvernement de trop faire pour les transports dans l'Ouest.